

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: HU11315315



Schaeffler Savaria Kft. Zanați út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100	2 Note destinatario / Receiving Notes	3 Nr. bolla/ Delivery Note No.
	6 Porto / Freight	7 Consegna / Delivery
Cod.fornitore/ Supplier No.	VAT reg.no.:	4 Data spedizione/ Shipping Date
91018738	IT04886850728	30.11.2022
Franco/ Free	Assegnato/ Not Free	Fattura/Invoice
Incoterms	Ferrovie/ Rail	8 Nr./No.
FGA SZOMBATHELY	Porto/ Freight	9 Data/Data
	Espresso/ Express	
	Corriere/ Carrier	
	Altra vettura / Other Vehicle	
	Vettura propria/ Own Vehicle	
	Posta	

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.nf. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004401801	416		AG/SSH-PLM5 Bettina Skrapitsné		24466	257291

19 Tipo spedizione/ Shipping Code	Schweitzer GmbH & Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight
21 Imballo/ Packing	1 x EW07	Assegnato/ Not Free	X Netto/Net	190,8 kg 143,0 kg
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address		22 Rif.spedizione/ Shipping Mark	26 Luogo di scarico Receiving Location	
		14691170	14249	180329689 501235527

27 Pos.	28 Cod art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
---------	--	---	---------------------------	--------------------------------	--

10 2500163900 L-05113-0G17-13#Z
Guid.Sleeve
Boccola di guida
063146410-0000-70

1.100

33449

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Carico / Batch Carico / Batch Quantità carico / Quantity
550004401801 0035336580 1.100 PZ

Ursprungsland / Quantitativa dichiarata:

Ungheria

Quantità effettiva:

1100

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo:

Firma

06/12/22

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	127609733	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
		Mat.No.		063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ

Gestione beni in prestito

1,000 P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely		Lieferantennr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 14691170	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14249		4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 30.11.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers 0553	
5 Beigefügte Dokumente Documents attached					

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)
0023073358	1	EW07	automotive parts	87089390	190,80	0,900
Summe:					190,80	0,900

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL3 i.A. Sandor II Toth TEL: +36207453841 FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
--	--	--------------------	---------------------	------------------------

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE-NAGEL SV Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 713
---	--	--

21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 30.11.2022	24 Gut empfangen Goods received 06 DIC 2022
---	--

22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz Str. 23 71634 Ludwigsburg	25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km
---	---	--

26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB35CYK AB92CYK Anhängers	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---	---	--